

28 January 2024

Lance D Lavery  
fyi-request-25259-e8038f49@requests.fyi.org.nz

Dear Lance

***Request for information***

Thank you for your Official Information Act 1982 (OIA) request of 20 December 2023, in which you requested:

*I noted that both the Police Oath and the Police Affirmation refer to 'Her Majesty Queen Elizabeth of New Zealand', missing the "II" after "Queen Elizabeth." In view of the change in the monarchy, I suggest updating these references to 'His Majesty King Charles III' to ensure they remain accurate. Furthermore, I would appreciate if you could verify the incorporation of this update in the legislation overseeing the New Zealand Police.*

Please find attached the Oath and Affirmation. I can confirm for you these are the current documents used by Police to attest all constabulary members. They were used at the first graduation after the death of Queen Elizabeth II.

Should you have any further queries in relation to the content and use of the Oath and Affirmation document, please feel free to contact Inspector Bernadette Boyle-Tiatia, Manager: Initial Training on email [bernadette.boyle-tiatia@police.govt.nz](mailto:bernadette.boyle-tiatia@police.govt.nz).

I trust this satisfies your request.

Yours sincerely



**Superintendent Warwick Morehu**  
Director – Training  
New Zealand Police

## CONSTABLE'S OATH

**I swear that I will faithfully and diligently serve His Majesty King Charles the Third, King of New Zealand, his heirs and successors, without favour or affection, malice or ill-will. While a constable I will, to the best of my power, keep the peace and prevent offences against the peace, and will, to the best of my skill and knowledge, perform all the duties of the office of constable according to law. So help me God.**

**Tēnei au e kī taurangi nei, ka rato piriHonga, urupū hoki ahau i Te Arikinui, a Tiāre te tuatoru, Kīngi o Niu Tīreni, me ōna uri whakahaheke, i roto i te kore tautoko, kore aroha rānei, kore mahi kino, kore whakaaro kino rānei. I ahau e piriHimana ana ka pōkaikaha ahau ki te hohou i te rongō me te kaupare atu i ngā mahi kotikoti i te rongō, ā, i roto i ōku tino pūkenga me ōku mōhio, ka whakatutuki i ngā mahi kua whakaritea hei mahi mā te piriHimana e ai ki te ture. Nō reira, āwhina mai i ahau e te Atua.**

## CONSTABLE'S AFFIRMATION

I solemnly and sincerely affirm that I will faithfully and diligently serve His Majesty King Charles the Third, King of New Zealand, his heirs and successors, without favour or affection, malice or ill-will. While a constable I will, to the best of my power, keep the peace and prevent offences against the peace, and will, to the best of my skill and knowledge, perform all the duties of the office of constable according to law. So help me  
God

Tēnei au, e whakaatu pono nei, ka rato piriHonga, urupū hoki ahau i Te Arikinui, a Tiāre te tuatoru, Kingi o Niu Tīreni, me ōna uri whakaheke, i roto i te kore tautoko, kore aroha rānei, kore mahi kino, kore whakaaro kino rānei. I ahau e piriHimana ana ka pōkaikaha ahau ki te hohou i te rongō me te kaupare atu i ngā mahi kotikoti i te rongō, ā, i roto i ōku tino pūkenga me ōku mōhio, ka whakatutuki i ngā mahi kua whakaritea hei mahi mā te piriHimana e ai ki te ture.